

FRAMKVÆMDARÁKVÖRÐUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

2015/EES/23/04

frá 23. maí 2013

um breytingu á ákvörðun 2009/821/EB að því er varðar skrárnar yfir skoðunarstöðvar á landamærum og dýralæknaeiningar í Traces-tölvukerfinu

(tilkynnt með númeri C(2013) 2905)

(2013/235/ESB) (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS
HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 90/425/EBE frá 26. júní 1990 um eftirlit með dýraheilbrigði og dýrarækt í viðskiptum innan Bandalagsins með tiltekin dýr á fæti og afurðir til að stuðla að því að hinum innri markaði verði komið á ⁽¹⁾, einkum 1. og 3. mgr. 20. gr.,með hliðsjón af tilskipun ráðsins 91/496/EBE frá 15. júlí 1991 um setningu meginreglna um fyrirkomulag heilbrigðiseftirlits með dýrum sem eru flutt til Bandalagsins frá þriðju löndum og breytingu á tilskipunum 89/662/EBE, 90/425/EBE og 90/675/EBE ⁽²⁾, einkum annarri setningu annarrar undirgreinar 4. mgr. 6. gr.,með hliðsjón af tilskipun ráðsins 97/78/EB frá 18. desember 1997 um meginreglur um skipulag dýraheilbrigðiseftirlits með afurðum sem fluttar eru inn til Bandalagsins frá þriðju löndum⁽³⁾, einkum 2. mgr. 6. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) Í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/821/EB frá 28. september 2009 um að taka saman skrá yfir skoðunarstöðvar á landamærum, um að mæla fyrir um tilteknar reglur um skoðanir, sem framkvæmdar eru af heilbrigðissérfræðingum Bandalagsins á sviði dýra og dýraafurða og um að mæla fyrir um dýralæknaeiningar í Traces-tölvukerfinu ⁽⁴⁾ er mælt fyrir um skrá yfir skoðunarstöðvar á landamærum sem eru samþykktar í samræmi við tilskipanir 91/496/EBE og 97/78/EB. Umrædd skrá er sett fram í I. viðauka við þá ákvörðun.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 139, 25.5.2013, bls. 29. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 179/2013 frá 8. nóvember 2013 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 19, 27.3.2014, bls. 1.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 224, 18.8.1990, bls. 29.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 268, 24.9.1991, bls. 56.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 24, 30.1.1998, bls. 9.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 296, 12.11.2009, bls. 1.

2) Danmörk hefur tilkynnt að bætt hafi verið við nýrri skoðunarmiðstöð á skoðunarstöðinni á landamærunum við höfnina í Esbjerg. Því ber að breyta skránni yfir færslur, sem varða það aðildarríki, í I. viðauka við ákvörðun 2009/821/EB til samræmis við það.

3) Í kjölfar orðsendinga frá Þýskalandi, Spáni, Frakklandi, Ítalíu, Lettlandi, Hollandi og Portúgal ætti að breyta færslunum fyrir skoðunarstöðvar á landamærum í þessum aðildarríkjum í skránni í I. viðauka við ákvörðun 2009/821/EB.

4) Endurskoðunarþjónusta framkvæmdastjórnarinnar (áður nefnd skoðunarþjónusta framkvæmdastjórnarinnar), Matvæla- og dýraheilbrigðisskrifstofan, gerði úttekt á Spáni og lagði í kjölfarið fram allnokkur tilmæli til aðildarríkisins. Spánn hefur tilkynnt að fella eigi tímabundið úr gildi samþykki fyrir einni skoðunarstöð á landamærum við höfn og nokkrum skoðunarstöðvum á landamærum við flugvelli. Því ber að breyta færslunum í I. viðauka við ákvörðun 2009/821/EB, sem varða þessar skoðunarstöðvar á landamærum, til samræmis við það.

5) Ítalía hefur tilkynnt að fella eigi skoðunarstöðina á landamærunum við höfnina í Brindisi brott úr skránni yfir færslur sem varða það aðildarríki. Portúgal hefur tilkynnt að fella eigi skoðunarstöðina á landamærunum við höfnina í Viana do Castelo brott úr skránni yfir færslur sem varða það aðildarríki. Því ber að breyta skránni yfir færslur, sem varða þessi aðildarríki, í I. viðauka við ákvörðun 2009/821/EB til samræmis við það.

6) Bretland hefur tilkynnt að fella eigi tímabundið úr gildi samþykki fyrir skoðunarstöðinni á landamærum í Hull. Því ber að breyta skránni yfir færslur, sem varða það aðildarríki, í I. viðauka við ákvörðun 2009/821/EB til samræmis við það.

- 7) Í kjölfar fullnægjandi úttektar, sem Matvæla- og dýraheilbrigðisskrifstofan framkvæmdi í Litháen, má rýmka samþykki fyrir skoðunarstöðinni á landamærunum við veginn í Kybartai, sem opnar opinberlega 21. maí 2013, þannig að það nái yfir lifandi dýr í öllum flokkum (U, E og O). Því ber að breyta viðkomandi færslu, sem varðar það aðildarríki, í I. viðauka við ákvörðun 2009/821/EB til samræmis við það.
- 8) Í II. viðauka við ákvörðun 2009/821/EB er mælt fyrir um skrá yfir miðlægar einingar, svæðisbundnar einingar og staðareiningar í samþætta, tölvuvædda upplýsingakerfinu um heilbrigði dýra og dýraafurða (Traces-kerfinu).
- 9) Í kjölfar orðsendinga frá Danmörku, Þýskalandi, Ítalíu, Hollandi, Austurríki og Bretlandi ætti að gera tilteknar breytingar, að því er varðar þessi aðildarríki, á skránni yfir miðlægar einingar, svæðisbundnar einingar og staðareiningar í Traces-kerfinu, sem mælt er fyrir um í II. viðauka við ákvörðun 2009/821/EB.
- 10) Því ber að breyta ákvörðun 2009/821/EB til samræmis við það.
- 11) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum I. og II. viðauka við ákvörðun 2009/821/EB er breytt í samræmi við viðaukann við þessa ákvörðun.

2. gr.

Breytingin sem sett er fram í g-lið 1. liðar viðaukans skal gilda frá 21. maí 2013.

3. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 23. maí 2013.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Tonio BORG

framkvæmdastjóri.

VIÐAUKI

Ákvæðum I. og II. viðauka við ákvörðun 2009/821/EB er breytt sem hér segir:

1) Ákvæðum I. viðauka er breytt sem hér segir:

a) Í þeim hluta sem varðar Danmörku komi eftirfarandi í stað færslunnar fyrir höfnina í Esbjerg:

„Esbjerg	DK EBJ 1	P	Intercargo Coldstores ApS	HC-T(FR)(1)(2), HC-NT(6), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(6)(11)	
			E D & F Man Terminals Denmark ApS	HC-NT(6), NHC-NT(6)(11)“	

b) Þeim hluta sem varðar Þýskaland er breytt sem hér segir:

i. Í stað færslunnar fyrir höfnina í Cuxhaven komi eftirfarandi:

„Cuxhaven	DE CUX 1	P		HC-T(FR)(2)(3)“	
-----------	----------	---	--	-----------------	--

ii. Í stað færslunnar fyrir höfnina í Hannover-Langenhagen komi eftirfarandi:

„Hannover- Langenhagen	DE HAJ 4	A		HC(2), NHC(2)	O (10)“
---------------------------	----------	---	--	---------------	---------

iii. Í stað færslunnar fyrir Jade-Weser-Port-höfnina í Wilhelmshaven komi eftirfarandi:

„JadeWeserPort Wilhelmshaven	DE WVN 1	P		HC, NHC-T(FR), NHC- NT“	
---------------------------------	----------	---	--	----------------------------	--

c) Þeim hluta sem varðar Spán er breytt sem hér segir:

i. Í stað færslunnar fyrir flugvöllinn í Almería komi eftirfarandi:

„Almería(*)	ES LEI 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)	O(*)“
-------------	----------	---	--	---------------------	-------

ii. Í stað færslunnar fyrir flugvöllinn í Bilbao komi eftirfarandi:

„Bilbao(*)	ES BIO 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)	O(*)“
------------	----------	---	--	---------------------	-------

iii. Í stað færslunnar fyrir flugvöllinn í Gerona komi eftirfarandi:

„Gerona(*)	ES GRO 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)	
------------	----------	---	--	---------------------	--

iv. Í stað færslunnar fyrir flugvöllinn í Las Palmas de Gran Canaria komi eftirfarandi:

„Las Palmas de Gran Canaria	ES LPA 1	P	Productos	HC, NHC	
			Animales(*)		U(*), E(*), O(*)“

- v. Í stað færslunnar fyrir Madrid-flugvöll komi eftirfarandi:

„Madrid	ES MAD 4	A	Iberia	HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC(2)	U, E, O
			Flightcare	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT	O ^{cc}

- vi. Í stað færslunnar fyrir höfnina í Málaga komi eftirfarandi:

„Málaga	ES AGP 1	P		HC, NHC(*)	U(*), E(*), O ^{cc}
---------	----------	---	--	------------	-----------------------------

- vii. Í stað færslunnar fyrir flugvöllinn í Palma de Mallorca komi eftirfarandi:

„Palma de Mallorca(*)	ES PMI 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)	O(*) ^{cc}
-----------------------	----------	---	--	---------------------	--------------------

- viii. Í stað færslunnar fyrir flugvöllinn og höfnina í Santander komi eftirfarandi:

„Santander(*)	ES SDR 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)	
Santander(*)	ES SDR 1	P		HC(*), NHC(*) ^{cc}	

- ix. Í stað færslunnar fyrir flugvöllinn í Santiago de Compostela komi eftirfarandi:

„Santiago de Compostela(*)	ES SCQ 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*) ^{cc}	
----------------------------	----------	---	--	-----------------------------------	--

- x. Í stað færslunnar fyrir flugvöllinn í Vigo komi eftirfarandi:

„Vigo(*)	ES VGO 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*) ^{cc}	
----------	----------	---	--	-----------------------------------	--

- xi. Í stað færslunnar fyrir flugvöllinn í Vitoria komi eftirfarandi:

„Vitoria(*)	ES VIT 4	A		HC(2)(*), NHC-NT(2)(*), NHC-T(CH)(2)(*)	U(*), E(*), O(*) ^{cc}
-------------	----------	---	--	---	--------------------------------

- d) Í þeim hluta sem varðar Frakkland komi eftirfarandi í stað færslunnar fyrir höfnina í Sète:

„Sète	FR SET 1	P		HC(1)(2), NHC-NT ^{cc}	
-------	----------	---	--	--------------------------------	--

- e) Þeim hluta sem varðar Ítalíu er breytt sem hér segir:

- i. Færslan fyrir höfnina í Brindisi falli brott,

- ii. Í stað færslunnar fyrir Livorno-Pisa-höfn komi eftirfarandi:

„Livorno-Pisa	IT LIV 1	P	Porto Commerciale	HC, NHC-NT	
			Sintemar(*)	HC(*), NHC(*)	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC ^{cc}	

iii. Í stað færslunnar fyrir höfnina í Taranto komi eftirfarandi:

„Taranto	IT TAR 1	P		HC, NHC-NT ^{cc}	
----------	----------	---	--	--------------------------	--

f) Í þeim hluta sem varðar Lettland komi eftirfarandi í stað færslunnar fyrir höfnina í Riga (BFT):

„Riga (BFT)	LV RIX 1b	P		HC-T(FR)(2), HC-NT(2) ^{cc}	
-------------	-----------	---	--	-------------------------------------	--

g) Í þeim hluta sem varðar Lítháen komi eftirfarandi í stað færslunnar fyrir veginn við Kybartai:

„Kybartai(13)	LT KBK 3	R		HC, NHC	U, E, O ^{cc}
---------------	----------	---	--	---------	-----------------------

h) Í þeim hluta sem varðar Holland komi eftirfarandi í stað færslunnar fyrir flugvöllinn í Amsterdam:

„Amsterdam	NL AMS 4	A	Aviapartner Cargo B.V.	HC(2), NHC-T(FR), NHC-NT(2)	O(14)
			Schiphol Animal Centre		U(8), E
			KLM-2		U, E, O(14)
			Freshport	HC(2), NHC(2)	O(14) ^{cc}

i. Þeim hluta sem varðar Portúgal er breytt sem hér segir:

i. Í stað færslunnar fyrir flugvöllinn í Porto komi eftirfarandi:

„Porto	PT OPO 4	A		HC-T(CH)(2), NHC-NT(2) ^{cc}	
--------	----------	---	--	--------------------------------------	--

ii. Færslan fyrir höfnina í Viana do Castelo falli brott.

j) Í þeim hluta sem varðar Bretland komi eftirfarandi í stað færslunnar fyrir höfnina í Hull:

„Hull(*)	GB HUL 1	P		HC-T(1,3)(*), HC-NT (1,3)(*) ^{cc}	
----------	----------	---	--	--	--

2) Ákvæðum II. viðauka er breytt sem hér segir:

a) Í þeim hluta sem varðar Danmörk komi eftirfarandi í stað færslunnar fyrir staðareininguna „DK00100 RØDOVRE^{cc}“:

„DK00100	GLOSTRUP ^{cc}
----------	------------------------

b) Í þeim hluta sem varðar Þýskaland falli færslan fyrir staðareininguna „DE32403 Osnabrueck, Stadt^{cc}“ brott.

c) Þeim hluta sem varðar Ítalíu er breytt sem hér segir:

i. Í stað færslunnar fyrir staðareininguna „IT00410 TERNI-AREA ORVIETANA^{cc}“ komi eftirfarandi:

„IT00410	TERNI ^{cc}
----------	---------------------

ii. Eftirfarandi færslur fyrir svæðisbundnu eininguna „IT00010 UMBRIA^{cc}“ falli brott:

„IT00110	CITTA' DI CASTELLO
IT00310	FOLIGNO ^{cc}

d) Þeim hluta sem varðar Holland er breytt sem hér segir:

i. Í stað færslunnar fyrir miðlægu eininguna „NL00000 VWA“ komi eftirfarandi:

„NL00000	NVWA“
----------	-------

ii. Í stað færslanna fyrir núverandi fimm svæðisbundnu einingarnar VWA NOORD, VWA NOORDWEST, VWA OOST, VWA ZUID og VWA ZUIDWEST komi eftirfarandi:

„NL00001	NVWA NOORD
NL00002	NVWA NOORDWEST
NL00003	NVWA OOST
NL00004	NVWA ZUID
NL00005	NVWA ZUIDWEST“

e) Þeim hluta sem varðar Austurríki er breytt sem hér segir:

i. Í stað færslunnar fyrir staðareininguna „AT00602 BRUCK AN DER MUR“ komi eftirfarandi:

„AT00602	BRUCK-MÜRZZUSCHLAG“
----------	---------------------

ii. Í stað færslunnar fyrir staðareininguna „AT00604 FELDBACH“ komi eftirfarandi:

„AT00604	SÜDOSTSTEIERMARK“
----------	-------------------

iii. Í stað færslunnar fyrir staðareininguna „AT00608 HARTBERG“ komi eftirfarandi:

„AT00608	HARTBERG-FÜRSTENFELD“
----------	-----------------------

iv. Eftirfarandi færslur fyrir svæðisbundnu eininguna „AT00600 STEIERMARK“ falli brott:

„AT00605	FÜRSTENFELD
AT00615	MÜRZZUSCHLAG
AT00616	RADKERSBURG“

f) Í þeim hluta sem varðar Bretland komi eftirfarandi í stað færslunnar fyrir staðareininguna „GB07104 LARNE“:

„GB07104	MALLUSK“
----------	----------